

## DOMANDA

Viene richiesto che la documentazione tecnica sia redatta in lingua italiana o accompagnata da relativa traduzione.

Si chiede di confermare che alcuni documenti che per loro natura sono spesso redatti in lingua diversa dall'italiano (marchi CE, certificazioni di qualità, certificazioni latex free, ecc.) possano essere presentati nella lingua originale;

## RISPOSTA

Si le certificazioni possono essere presentate nella lingua originale

## DOMANDA

Viene richiesto "*adeguamento, miglioramento e/o aggiornamento software e hardware qualora dovessero essere rilasciate nuove release*".

Si chiede di confermare che gli unici aggiornamenti richiesti nel periodo di garanzia, senza aggravio di spesa, sono da intendersi relativi a tutti gli aggiornamenti, sia hardware che software, inerenti la sicurezza nell'utilizzo delle apparecchiature oggetto della presente fornitura che nel periodo contrattuale l'azienda fornitrice potrebbe rendere disponibili sul mercato. Chiediamo di confermare che altri aggiornamenti non potranno essere richiesti dopo la consegna.

## RISPOSTA

Si conferma che per *adeguamento, miglioramento e/o aggiornamento software e hardware qualora dovessero essere rilasciate nuove release*" si intende su tutto non solo inerenti la sicurezza nell'utilizzo delle apparecchiature